

**MEMORÁNDUM D.S.C. N° 603/2020**

**DE:** EMANUEL IBARRA SOTO  
JEFE (S) DE LA DIVISIÓN DE SANCIÓN Y CUMPLIMIENTO

**A:** SEGÚN DISTRIBUCIÓN

**MAT.:** INFORMA PUBLICACIÓN DE INFORME DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

**FECHA:** 24 de Septiembre de 2020

---

El Informe de Fiscalización Ambiental DFZ-2018-775-VII-RCA-IA, está asociado a la unidad fiscalizable “Surfrut Romeral” y a las Resoluciones de Calificación Ambiental N°06/2007, de la Comisión Regional del Medio Ambiente de la Región del Maule, que califica ambientalmente favorable el proyecto “Manejo de Residuos Agroindustrial SURFRUT”, y N°86/2013, de la Comisión de Evaluación de la Región del Maule, que califica ambientalmente favorable el proyecto “Modificación del Sistema de Manejo de Residuos”, ambas del titular Agroindustrial SURFRUT Ltda.

Habiéndose analizado dicho informe por parte de esta División de Sanción y Cumplimiento, fue posible concluir la necesidad de contar con mayor información que permitiera abordar los hechos constatados, motivo por el cual, con fecha 12 de julio de 2019, mediante Resolución Exenta D.S.C. N°998, se requirió de información al titular solicitando la presentación de una serie de antecedentes que permitieran clarificar los aspectos allí indicados.

En respuesta al señalado requerimiento, el titular, con fecha 16 de agosto de 2018, presentó carta de respuesta, con documentación adjunta, haciéndose cargo de la solicitud efectuada por esta SMA. Del análisis de dicha documentación fue posible dar por subsanados ciertos hechos constatados en el IFA DFZ-2018-775-VII-RCA-IA. Sin embargo, hubo otros respecto de los cuales no fue posible entender que efectivamente se encontraran subsanados, motivo por el cual, con fecha 13 de noviembre de 2019, mediante Carta D.S.C. N°72, se citó al representante legal de Agroindustrial SURFRUT Ltda., en virtud del artículo 3 letra u) de la LO-SMA, para efectos de realizar asistencia al cumplimiento en etapa temprana de corrección, relacionado a los aspectos vinculados las siguientes materias:

- a) Funcionamiento y estado operativo de los sistemas de riego 1, 2 y 3, declarados por la empresa en su RCA N°086/2013, en específico respecto del cumplimiento de la obligación ambiental consistente en que los RILes destinados para el riego en el suelo hayan sido previamente tratados, situación que no fue posible de corroborar mediante la información aportada por el titular en respuesta al requerimiento efectuado por esta Superintendencia.

- b) Existencia de una zanja con RILes, localizada en los límites Sur y Poniente del sector 8 del sistema 1 de riego y en el límite Sur del sector 9 del sistema 1 de riego. Lo anterior, toda vez que no es posible constatar la subsanación del hallazgo mediante el requerimiento de información efectuado, toda vez que las fotografías presentadas como medio de prueba no se encuentran fechadas ni georreferenciadas.
- c) El cumplimiento de las condiciones establecidas en el Título IV del D.S. MMA N°3/2012, toda vez que éste se encuentra contemplado dentro de la RCA N°86/2013 como normativa aplicable al proyecto.
- d) Estado de tramitación sectorial de los PAS Mixtos N° 139 y N° 140 del D.S. MMA N°40/2012, asociados a su RCA N°166/2019.

De esta forma, con fecha 05 de diciembre de 2019, se llevó a cabo una reunión con el representante legal de la empresa, con el objeto de abordar los temas ya mencionados en la citación, respecto de los cuales se habrían detectado hallazgos en el informe de fiscalización ambiental citado. De esta manera, y como resultado de la reunión sostenida, se suscribieron los siguientes acuerdos entre esta SMA y Agroindustrial SURFRUT Ltda.:

- Respecto de la letra a), se propuso la presentación de videos y fotografías fechadas y georreferenciadas de los 3 sectores de riego, a efectos de verificar el adecuado funcionamiento de los mismos.
- Respecto de la letra b), la empresa se comprometió a presentar de fotografías fechadas y georreferenciadas de la zanja ubicada en las coordenadas geográficas, Norte: 6.128.947 m., Este: 306.483 m., Datum WGS84, Huso 19, dando cuenta del estado actual de la zanja.
- Respecto de la letra c), se acordó la presentación de una copia del Plan de Aplicación de Lodos presentado al SAG (recepcionada y timbrada). Adicionalmente, se compromete la elaboración de un procedimiento de trabajo interno de la empresa, mediante el cual se estableciera la obligación de la presentación anual de dicho plan, a efectos de dar cumplimiento al Título IV del D.S. MMA N°3/2012.
- Respecto de la letra d), el titular comprometió la presentación de antecedentes que acreditaran el ingreso de la solicitud de obtención de los PAS 139 y 140 ante el organismo correspondiente, debiendo acompañar copia del mismo (timbrada y fechada), así como una copia de la respuesta del Servicio, o, en su defecto, una presentación de la titular orientada a la obtención de dicha respuesta, con el objeto de acreditar la debida diligencia en la obtención de las autorizaciones correspondientes.

Con fechas 20 de diciembre y 31 de enero de 2019 (de acuerdo a compromiso establecido en acta correspondiente), y con fecha 18 de marzo en razón de información adicional requerida mediante Res. Ex. D.S.C. N°396 de fecha 2 de marzo de 2020; la empresa remitió los antecedentes



y medios de verificación que dieron cuenta del cumplimiento de los acuerdos suscritos en sede Corrección Temprana, según se indica en la tabla de análisis que se presenta a continuación:

| Hallazgos relevados en IFA                                                                                                                                     | Acuerdos de Acta corrección temprana                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Medios de Verificación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conclusiones relativas a la corrección del hallazgo                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El titular no ha tramitado en la Autoridad Sanitaria el permiso sectorial asociado a los PAS 90 y 93 del D.S. N°95/01 (actuales 139 y 140 del D.S. N°40/2012). | <ul style="list-style-type: none"> <li>Presentación de antecedentes que acrediten el ingreso de la solicitud de obtención de los PAS 139 y 140 ante el organismo correspondiente.</li> <li>Presentación de una copia de la respuesta del Servicio, o, en su defecto, una presentación de la titular orientada a la obtención de dicha respuesta, con el objeto de acreditar la debida diligencia en la obtención de las autorizaciones correspondientes.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Copia (timbrada y fechada) de cartas conductoras mediante las cuales se solicita la tramitación de los PAS 139 y 140, ante la Secretaria Regional Ministerial de Salud de la Región del Maule.</li> <li>Ords. N°164 y 165, de 24 de diciembre de 2019, de la Seremi de Salud de la Región del Maule, solicitando antecedentes adicionales para la obtención de los PAS solicitados.</li> <li>Cartas presentadas ante la Seremi de Salud, con fecha 29 de enero de 2020, mediante las cuales se da respuesta a las observaciones formuladas por dicho organismo.</li> <li>Comprobantes N°20S0701-192 y N°20S0701-193, de la Seremi de Salud, de fecha 29 de enero de 2020, que acreditan el pago de los trámites sectoriales de "aprobación de proyecto y autorización para plantas de tratamiento de residuos industriales líquidos", y "aprobación de proyecto y autorización para acumulación y disposición final de residuos dentro del predio industrial local o lugar de trabajo según lo señalado en el Reglamento de Condiciones Sanitarias y Ambientales Básicas en los lugares de trabajo".</li> </ul> | En virtud de los antecedentes aportados por el titular esta División de Sanción y Cumplimiento ha podido verificar la corrección del hallazgo, toda vez que se ha constatado la tramitación diligente por parte del titular para la obtención de los PAS 139 y 140. |
| Se constató que para el riego de Eucaliptus se                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Presentación de fotografías fechadas y georreferenciadas de</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Set de 4 fotografías fechadas y georreferenciadas del sistema de riego 1.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | De acuerdo al análisis efectuado <sup>1</sup> , fue posible evidenciar que no se presentó                                                                                                                                                                           |

<sup>1</sup> La información presentada por el titular en etapa de corrección temprana fue contrastada con aquella presentada él mismo durante el proceso de evaluación ambiental de la RCA N°86/2013, específicamente el documento denominado "Memoria Técnica Disposición de Riles mediante Sistema de Riego por Microaspersión".

| Hallazgos relevados en IFA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Acuerdos de Acta corrección temprana                                                                                                                                                                                                                                     | Medios de Verificación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Conclusiones relativas a la corrección del hallazgo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>utiliza RILes desde el pozo de impulsión (RIL tratado), enviándolos directamente.</p> <p>No se considera en el proyecto aprobado la alternativa de aplicación de RILes directamente desde la planta de tratamiento. Durante la inspección se constató que el RIL impulsado desde la planta de tratamiento no era conducido a la piscina de riego para su disposición al suelo o al tranque de acumulación.</p> <p>Se constató que el sistema de riego 1 y 2 no se encontraba funcionando, siendo desviado el agua de canal hacia el sistema 3. Se constató el funcionamiento del sistema de riego 3, con agua de canal, el cual presenta como parte de</p> | <p>los 3 sectores de riego, a efectos de verificar el adecuado funcionamiento de los mismos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentación de videos de los 3 sectores de riego, a efectos de verificar el adecuado funcionamiento de los mismos.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Set de 4 fotografías fechadas y georreferenciadas del sistema de riego 2.</li> <li>• Set de 4 fotografías fechadas y georreferenciadas del sistema de riego 2.</li> <li>• Set de 3 videos de los 3 sistemas de riego.</li> <li>• Set de 3 videos del área de emplazamiento de los 3 sistemas de riego.</li> </ul> | <p>información asociada al sistema de riego 3. Adicionalmente, las fotografías y videos presentados sólo daban cuenta de dos sectores del sistema de riego 1 y de un sector del sistema de riego 2, lo que entregaba una visión parcial respecto de todos los sectores de riego existentes.</p> <p>Dada esta situación, mediante Resolución Exenta D.S.C. N°396 de 02 de marzo de 2020, esta SMA requirió de información al titular, solicitándole que complementara los antecedentes aportados.</p> <p>En respuesta a lo anterior, con fecha 18 de marzo de 2020, se recepcionó carta de Agroindustrial SURFRUT Ltda. acompañando lo solicitado.</p> <p>En virtud de lo anterior, ha sido posible por esta División de Sanción y Cumplimiento comprobar el adecuado funcionamiento de los 3 sistemas de riego operados por el titular, y dar por cumplido los acuerdos de la CT.</p> |

| Hallazgos relevados en IFA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Acuerdos de Acta corrección temprana                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Medios de Verificación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Conclusiones relativas a la corrección del hallazgo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| su operación normal un flujo excedente que es descargado a canal de riego, no contando con un sistema de recirculación. En base a lo anterior, no se pudo verificar la aplicación de RILes al suelo a través de los sistemas de riego 1, 2 y 3.                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Se constató existencia de una zanja con RILes de 2,5 m de ancho por 1,5 m de profundidad, aproximadamente, la cual se localiza en los límites Sur y Poniente del sector 8 del sistema 1 de riego y en el límite Sur del sector 9 del sistema 1 de riego. Cabe señalar que en sector 8 estaba la zanja con RILes, mientras que el sector 9 la zanja estaba seca. En el reporte técnico de inspección ambiental realizado por el SAG se | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentación de fotografías fechadas y georreferenciadas de la zanja ubicada en las coordenadas geográficas, Norte: 6.128.947 m., Este: 306.483 m., Datum WGS84, Huso 19.</li> <li>• Lo anterior en dos informes, uno a las dos semanas de celebrada la reunión de asistencia y otro un mes después, dando cuenta del estado de la zanja a lo largo del plazo de duración del proceso de CT.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Primera entrega: i) fotografía fechada y georreferenciada dando cuenta del estado de la zanja a la fecha; ii) video del área de emplazamiento de la zanja, dando cuenta de la georreferenciación de las fotografías tomadas en Sistema de Coordenadas UTM según lo acordado en el Acta.</li> <li>• Segunda entrega: i) set de 3 fotografías fechadas y georreferenciadas dando cuenta del estado final de la zanja; ii) video del área de emplazamiento de la zanja, dando cuenta de la georreferenciación de las fotografías tomadas en Sistema de Coordenadas UTM según lo acordado en el Acta.</li> </ul> | <p>Los antecedentes presentados en la primera entrega comprometida dan cuenta de que el sector en donde se había identificado la existencia de la zanja en cuestión, se encuentra completamente relleno y emparejado, sin evidenciarse anomalías en el terreno. En efecto, las imágenes y videos presentados permiten visualizar que la zanja fue cubierta, ya que en dicha área se realizan nuevas obras asociadas a la RCA N°166/2019.</p> <p>Por su parte, los antecedentes presentados en la segunda entrega comprometida permiten corroborar los hechos constatados mediante la</p> |

| Hallazgos relevados en IFA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Acuerdos de Acta corrección temprana                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Medios de Verificación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conclusiones relativas a la corrección del hallazgo                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| informó que la acumulación de residuos líquidos en la zanja se interpreta como la consecuencia de una aplicación excesiva de residuos líquidos en este sector. La zanja construida no cuenta con un punto de evacuación, entendiéndose por esto como obras construidas para acumular, siendo obras no incluidas en el sistema de manejo de residuos líquidos del proyecto aprobado. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | primera presentación efectuada por el titular, motivo por el cual se puede dar por cumplido este acuerdo de la CT.                                                                                                                                                                                                                                             |
| El titular utiliza los lodos generados en la planta de RILes en el proceso de compost, por lo cual le aplica el D.S. N°3/2012. Lo anterior fue informado a través de las R.E. RDM N°148/2018 y N°149/2018, a la SEREMI de Salud de la Región del Maule y al Servicio                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Presentación de una copia de presentación al SAG (recepcionada y timbrada) del Plan de Aplicación de Lodos. Adicionalmente, se presentará un procedimiento de trabajo interno de la empresa, mediante la cual se establezca la obligación de la presentación anual de dicho plan, a efectos de</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Copia de presentación (carta conductora timbrada) de plan de aplicación de lodos (Humus) ante el SAG regional con fecha 21 de enero de 2020.</li> <li>Documento interno de la empresa denominado "Instructivo de trabajo de entrega de plan de lodos", de fecha 06 de enero de 2020, mediante el cual se establece protocolo para elaboración y presentación anual de plan de lodos al SAG regional.</li> </ul> | Los documentos presentados permiten evidenciar que efectivamente el titular dio cumplimiento a la norma contenida en el D.S. N°3/2012, habiendo presentado ante el SAG un plan de aplicación de lodos, así como también, constituyó un documento de trabajo interno, mediante el cual se establecen las tareas a llevar a cabo por personal de la empresa para |



| Hallazgos relevados en IFA                          | Acuerdos de Acta corrección temprana                 | Medios de Verificación | Conclusiones relativas a la corrección del hallazgo                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Agrícola y Ganadero, respectivamente (Anexo 8 y 9). | dar cumplimiento al Título IV del D.S. MMA N°3/2012. |                        | efectuar dicha presentación de manera anual.<br>En virtud de lo anterior, esta División de Sanción y Cumplimiento da por cumplido el acuerdo sostenido en proceso de CT. |

En suma, de la revisión de la información remitida es posible dar por acreditado el actual cumplimiento de las obligaciones ambientales que fueron materia del informe DFZ previamente individualizado, por lo que se estima que no hay antecedentes que tengan mérito suficiente para el inicio de un procedimiento sancionatorio en este caso. Todo lo anterior, sin perjuicio del análisis de la información que ha sido entregada por el titular, en el marco del seguimiento de las obligaciones ambientales del proyecto, lo que excede el propósito del presente Memorándum.

Se adjunta al presente memorándum, copias de los requerimientos de información realizados, copia de la carta de citación a reunión de asistencia al cumplimiento en etapa temprana de corrección, copia del acta de asistencia al cumplimiento en etapa de corrección temprana, y la información remitida por la empresa, para su publicación en conjunto con el informe de fiscalización correspondiente.

**Emanuel Ibarra Soto**  
**Jefe (S) de la División de Sanción y Cumplimiento**  
**Superintendencia del Medio Ambiente**

ARS

**Distribución:**

- Jefe División de Fiscalización.
- Jefe de Oficina Regional del Maule.
- Fiscalía.